SALLE/ROOM03.
-

Vélorution, GARI BISKLETEK.
-

L'initiative provient d'un collectif de citoyens tunisiens résidant à Tunis, partageant la conviction de la nécessité d'adopter plus largement le vélo comme moyen de transport alternatif à la voiture. Dans le cadre de Houmtek, une piste cyclable sera aménagée dans la médina à des fins touristiques, et des activités éducatives seront menées dans les écoles et les espaces publics pour promouvoir le cyclisme. Les objectifs incluent le développement de la culture du vélo en Tunisie, en particulier dans la ville natale de l'Ariana, l'harmonisation de l'espace public avec des dispositifs d'accroche pour les vélos, et la création d'un sentiment de sécurité et de satisfaction chez les cyclistes pour les encourager à adopter cette culture. Le choix de participer au projet Houmtek découle de son engagement envers ce mouvement de démocratisation de la ville, affirmant que la ville appartient à tous et que chacun doit y laisser son empreinte, son identité. Il est essentiel que la ville réponde aux besoins de la communauté plutôt que de simplement la subir.

EDITION HOUMTEK 2019-2018

Lieu du projet : Tunis, Tunisie.
Equipe Velorution, GARI BISKLETEK : Stéphanie Pouessel, Nihel Allouche, Amany Hamdany, équipe vélorution tunisie.
Structure juridique : Velorution.

Focus Houmtek.

-

L'état des lieux initial fait état de l'absence d'espaces publics et de loisirs bien entretenus dans les quartiers, ainsi que de l'absence totale d'espaces de projection cinématographique. L'objectif du projet Focus Houmtek est de créer un lieu où les habitants de tous âges peuvent profiter d'une programmation artistique variée dans un environnement accueillant. L'installation d'un espace de projection vise à résoudre le problème de la concentration des salles de cinéma et des espaces multiculturels, notamment dans certaines régions côtières et particulièrement à Tunis. L'objectif de ce projet de développement est de soutenir le développement local en favorisant la décentralisation de la culture, offrant ainsi un espace cinématographique et culturel de proximité au cœur de la ville, permettant à la culture de faire partie intégrante de la vie quotidienne des citoyens.

EDITION HOUMTEK 2022
-2023
Lieu du projet : Gabes, Tunisie.
Équipe Focus houmtek : Ghofrane Segni, Marouen Slimane, Mohamed Ghouil
Structure juridique : Focus Gabes.

Houmetna tazha bina.

-

Suite à la diminution constante de la surface des espaces verts dans le quartier Emtiez de Medenine, l'organisation Pol civil Médenine et le conseil de quartier Emtiez aspirent à créer un nouvel espace vert. L'objectif de cette initiative est de pallier la perte d'espaces verts au fil des années et d'offrir à la communauté locale un lieu de détente et de rencontre. La création de cet espace vert permettra non seulement d'augmenter la superficie totale des espaces verts dans le quartier, mais aussi d'améliorer la qualité de vie des habitants. Les espaces verts jouent un rôle crucial dans la promotion de la santé mentale et physique, en offrant aux habitants un lieu de détente et de plaisir. La collaboration entre l'organisation Pol civil Médenine et le conseil de quartier souligne l'importance de l'implication de la communauté dans la planification et la mise en œuvre des projets de développement urbain. En travaillant ensemble, ces acteurs locaux visent à créer un espace vert qui répond aux besoins spécifiques de la population locale, renforçant ainsi le tissu social et la qualité de vie dans le quartier d'Emtiez.

EDITION HOUMTEK 2023-2022

Lieu du projet : Quartier Emtiez, Médenine, Tunisie.
Équipe Houmetna tazha bina : Madhi Abdelwaheb, Najeh Kouni, Marwa Halmous.
Structure juridique : Pol Civil.

El Feija pour tous.

-

La petite ville de Ghardimaou, située à proximité de la frontière algérienne dans le Nord-Ouest tunisien, borde le parc national El Feija, s'étendant sur près de 000 3 hectares. Initialement fermé, le parc a récemment été rouvert, avec une première phase axée sur la plantation de plantes bénéfiques pour la population locale et la réhabilitation de la serre, en collaboration avec l'administration forestière et la municipalité de Ghardimaou. Les résidents du parc et les élèves reçoivent une formation en écologie et durabilité (botanique, compostage, recyclage) dispensée par des experts locaux, afin de développer les compétences nécessaires pour gérer le projet de manière autonome. Après la construction des alvéoles, les plantes sont progressivement implantées, et le projet commence à se concentrer sur la partie loisirs située à l'entrée du parc. À ce niveau, la rénovation des installations sanitaires, des aires de jeux pour enfants et des espaces assis est envisagée. En étroite coordination avec les habitants, des discussions sont en cours sur la possibilité d'installer un petit café ou restaurant. Récemment, grâce à un financement supplémentaire du projet, la réparation du terrain sportif à l'intérieur du parc a également débuté, bénéficiant particulièrement aux enfants et aux jeunes de la communauté.

EDITION HOUMTEK 2021-2020

Lieu du projet : El Feija, Ghardimaou, Jendouba, Tunisie.
Equipe El Feija pour tous : Fourat Dkhili, Sondes Fkiri et Foued Aloui.
Structure juridique : Mawtini byati.

Green'act.

-

À travers une approche de co-conception, l'association WeStart prendra en charge la planification et la mise en œuvre, en collaboration avec la commune d'Al Mansoura et les résidentes du quartier, de la création d'un espace vert. Cette initiative reflète un processus participatif où toutes les parties prenantes seront impliquées dans la conception, le développement et la gestion de cet espace.La co-conception implique une collaboration active et égalitaire entre l'association, la commune et les habitants du quartier. Les idées, les besoins et les préférences de la communauté locale seront intégrés tout au long du processus, assurant ainsi que l'espace vert répond aux attentes et aux aspirations de ceux qui l'utiliseront. La planification minutieuse et la mise en œuvre participative permettront de créer un espace vert qui deviendra non seulement un lieu esthétique, mais également un espace communautaire significatif. En favorisant l'implication directe des habitants, cette initiative contribuera à renforcer le tissu social local et à créer un environnement urbain qui répond aux besoins spécifiques de la communauté d'Al Mansoura.

EDITION HOUMTEK 2023-2022

Lieu du projet : Kairouan, Tunisie.
Équipe Green'act : Saif Eddine GALLAOUI, Jawhar ATIG, Bochra FARHANI.
Structure juridique : WeStart.

Labo communautaire Solidaire.

-

L'association WeLoveSousse a pour ambition de contribuer au projet d'extension d'espaces verts et de la biodiversité de la municipalité de Sousse en initiant la création d'une pépinière urbaine. Ce projet novateur sera géré selon un modèle coopératif, favorisant la participation active des femmes et des jeunes du quartier.

L'objectif de cette pépinière urbaine est de cultiver une diversité de plantes locales, d'arbres et de fleurs, permettant ainsi d'enrichir les espaces verts de la municipalité. La gestion coopérative vise à impliquer les habitants du quartier, en particulier les femmes et les jeunes, dans toutes les étapes du processus, de la culture des plantes à leur entretien. Cette approche coopérative offre non seulement une opportunité de renforcer le lien communautaire, mais également de créer des opportunités économiques et éducatives pour les participants. La pépinière urbaine devient ainsi un catalyseur de développement durable, favorisant la biodiversité, l'esthétique urbaine, et l'autonomisation locale.

EDITION HOUMTEK 2023-2022

Lieu du projet : Sousse, Tunisie.
Équipe Labo communautaire Solidaire : Samra Ben Romdhane, Yasmine Ben Harzallah, Anis Boufrikha, Hazem Ragoubi.
Structure juridique : WELOVESOUSSE.

BE HAY.

-

Sfax, ville portuaire et industrielle connue en Tunisie, est située sur les rives de la Méditerranée et est la deuxième plus grande ville du pays. Dans le quartier central mais néanmoins négligé connu sous le nom de "Hay Zitouna", un projet d'aménagement d'un espace public a été lancé. L'espace comprendra une aire de jeux pour les enfants, des installations sportives pour les résidents et une scène pour de futurs concerts et autres événements. Le projet comprend également l'installation de bancs et de tables, transformant l'espace en un lieu de rencontre convivial pour les familles. La première étape du projet a consisté en une campagne de sensibilisation en porte-à-porte, au cours de laquelle l'organisation a présenté l'idée aux habitants du quartier en les invitant à y prendre une part active. Grâce à cette collaboration entre les habitants et l'initiative communautaire, une journée d'action a été organisée pour nettoyer le quartier, renforçant ainsi le sentiment d'appropriation du projet par les habitants. Cette journée a été suivie de tables rondes entre les habitants et les représentants municipaux, visant à concrétiser les plans de développement de cet espace public d'une manière participative et inclusive.

EDITION HOUMTEK 2021-2020

Lieu du projet : quartier Zitouna, Sfax, Tunisie.
Equipe BE HAY : Noureddine Adalet, Imen Saadaoui, Semah Jaoua.
Structure juridique : Association one two show

RECYCLE FOR THE BEST.

-

Au cœur de cette initiative se trouve une place publique située au cœur du quartier de Bouzgame, à quelques kilomètres de Kasserine. Hélas, le jardin central du quartier a été abandonné depuis de nombreuses années par les autorités locales, ce qui a entraîné sa mise à l'écart par les habitants. L'objectif principal de l'organisation est de revitaliser cet espace et de le transformer en un lieu de rencontre animé. La municipalité a nettoyé la place et les habitants ont participé aux premières étapes de ce projet de revitalisation. Simultanément, des discussions approfondies ont été organisées pour explorer les différentes possibilités d'aménagement de l'espace, en cherchant à recueillir les idées et les aspirations de la communauté.

EDITION 2021-2020

Lieu du projet : Bouzgame, Kasserine,, Tunisie.
Equipe RECYCLE FOR THE BEST : Sawssen Rahmouni, Bilel Mansouri, Houssem Mnasri, Dhekra Mansouri.
Structure juridique : Jeunes actifs.

ANG ▼

Vélorution, GARI BISKLETEK.

-

The initiative comes from a collective of Tunisian citizens residing in Tunis, sharing the conviction of the need to more widely adopt cycling as an alternative means of transportation to cars. As part of Houmtek, a bike path will be created in the medina for tourist purposes, and educational activities will be conducted in schools and public spaces to promote cycling. The goals include developing a cycling culture in Tunisia, especially in the hometown of Ariana, harmonizing public spaces with bike hooks, and creating a sense of security and satisfaction among cyclists to encourage them to adopt this culture. The choice to participate in the Houmtek project stems from its commitment to this city democratization movement, asserting that the city belongs to everyone and that each must leave their mark, their identity. It is essential for the city to respond to the community's needs rather than merely subjecting it.

HOUMTEK EDITION 2019-2018

Project Location: Tunis, Tunisia.
Vélorution, GARI BISKLETEK Team: Stéphanie Pouessel, Nihel Allouche, Amany Hamdany, Velorution Tunisia team.
Legal Structure: Velorution.

Focus Houmtek.

-

The initial survey revealed a complete void of public spaces and well-maintained leisure facilities in the neighborhoods, as well as a total absence of cinema screening facilities. The aim of the Focus Houmtek project is to create a place where residents of all ages can enjoy a varied artistic program in a welcoming environment. The installation of a projection space aims to solve the problem of the concentration of cinemas and multicultural spaces, particularly in certain coastal regions and especially in Tunis. The aim of this development project is to support local development by promoting the decentralization of culture, thus offering a local cinematographic and cultural space in the heart of the city, enabling culture to become an integral part of people's daily lives.

HOUTEK EDITION 2023-2022

Project location: Gabes, Tunisia.
Focus Houmtek team: Ghofrane Segni, Marouen Slimane, Mohamed Ghouil.
Legal structure: Focus Gabes.

Houmetna tazha bina.

-

Following the constant decrease in the green space in the Emtiez neighborhood of Medenine, the Pol Civil Médenine organization and the Emtiez neighborhood council aspire to create a new green space. The goal of this initiative is to compensate for the loss of green spaces over the years and provide the local community with a place for relaxation and socializing. The creation of this green space will not only increase the total area of green spaces in the neighborhood but also improve the quality of life for residents. Green spaces play a crucial role in promoting mental and physical health by offering residents a place for relaxation and enjoyment. The collaboration between the Pol Civil Médenine organization and the neighborhood council emphasizes the importance of community involvement in the planning and implementation of urban development projects. By working together, these local actors aim to create a green space that meets the specific needs of the local population, strengthening social ties and improving the quality of life in the Emtiez neighborhood.

HOUMTEK EDITION 2023-2022

Project Location: Emtiez Neighborhood, Medenine, Tunisia.
Houmetna tazha bina Team: Madhi Abdelwaheb, Najeh Kouni, Marwa Halmous.
Legal Structure: Pol Civil.

El Feija for All.

-

The small town of Ghardimaou, located near the Algerian border in northwestern Tunisia, borders the El Feija National Park, spanning nearly 3,000 hectares. Initially closed, the park has recently reopened, with an initial phase focused on planting plants beneficial to the local population and rehabilitating the greenhouse in collaboration with the forestry administration and the municipality of Ghardimaou. Park residents and students receive training in ecology and sustainability (botany, composting, recycling) from local experts to develop the necessary skills to manage the project independently. After the construction of the cells, plants are gradually planted, and the project begins to focus on the recreational area at the park's entrance. At this level, the renovation of sanitary facilities, children's playgrounds, and seating areas is considered. In close coordination with residents, discussions are underway about the possibility of installing a small cafe or restaurant. Recently, with additional project funding, the repair of the sports field inside the park has also begun, benefiting particularly the children and youth of the community.

HOUMTEK EDITION 2021-2020

Project Location: El Feija, Ghardimaou, Jendouba, Tunisia.
El Feija for All Team: Fourat Dkhili, Sondes Fkiri, and Foued Aloui.
Legal Structure: Mawtini byati.

Green'act.

-

Through a co-design approach, the association WeStart will take charge of planning and implementing, in collaboration with the municipality of Al Mansoura and the neighborhood residents, the creation of a green space. This initiative reflects a participatory process where all stakeholders will be involved in the design, development, and management of this space. Co-design involves active and equal collaboration between the association, the municipality, and the neighborhood residents. The ideas, needs, and preferences of the local community will be integrated throughout the process, ensuring that the green space meets the expectations and aspirations of those who will use it. Careful planning and participatory implementation will create a green space that not only becomes an aesthetic place but also a meaningful community space. By promoting the direct involvement of residents, this initiative will help strengthen the local social fabric and create an urban environment that addresses the specific needs of the Al Mansoura community.

HOUMTEK EDITION 2023-2022

Project Location: Kairouan, Tunisia.
Green'act Team: Saif Eddine GALLAOUI, Jawhar ATIG, Bochra FARHANI.
Legal Structure: WeStart.

Community Lab Solidarity.

-

The WeLoveSousse association aims to contribute to the project of expanding green spaces and biodiversity in the municipality of Sousse by initiating the creation of an urban nursery. This innovative project will be managed on a cooperative model, encouraging active participation from women and young people in the neighborhood.
The goal of this urban nursery is to cultivate a variety of local plants, trees, and flowers, enriching the municipality's green spaces. Cooperative management aims to involve neighborhood residents, especially women and young people, in all stages of the process, from plant cultivation to maintenance. This cooperative approach not only provides an opportunity to strengthen community ties but also creates economic and educational opportunities for participants. The urban nursery thus becomes a catalyst for sustainable development, promoting biodiversity, urban aesthetics, and local empowerment.

HOUMTEK EDITION 2023-2022

Project Location: Sousse, Tunisia.
Community Lab Solidarity Team: Samra Ben Romdhane, Yasmine Ben Harzallah, Anis Boufrikha, Hazem Ragoubi.
Legal Structure: WELOVESOUSSE.

BE HAY.

-

Sfax, a known port and industrial city in Tunisia, is located on the shores of the Mediterranean and is the country's second-largest city. In the central yet neglected neighborhood known as "Hay Zitouna," a public space development project has been launched. The space will include a playground for children, sports facilities for residents, and a stage for future concerts and other events. The project also includes the installation of benches and tables, transforming the space into a friendly meeting place for families. The first stage of the project involved a door-to-door awareness campaign, during which the organization presented the idea to neighborhood residents, inviting them to take an active part. Through this collaboration between residents and the community initiative, an action day was organized to clean the neighborhood, reinforcing the residents' sense of ownership of the project. This day was followed by roundtable discussions between residents and municipal representatives, aiming to concretize the development plans for this public space in a participatory and inclusive manner.

HOUMTEK EDITION 2021-2020

Project Location: Zitouna neighborhood, Sfax, Tunisia.
BE HAY Team: Noureddine Adalet, Imen Saadaoui, Semah Jaoua.
Legal Structure: Association one two show.

RECYCLE FOR THE BEST.

-

The core of this initiative is a public square in the heart of the Bouzgame district, a few kilometers from Kasserine. For many years, the central garden has been abandoned by the local authorities, leading to its neglect by local residents. The organization's main aim is to revitalize this space and transform it into a lively meeting place. The municipality has cleaned up the square, and local residents have been involved in the initial stages of this revitalization project. At the same time, in-depth discussions were held to explore the various possibilities for developing the space, seeking to gather the community's ideas and aspirations.

HOUMTEK EDITION 2021-2020

Project location :Bouzgame, Kasserine, Tunisia.
RECYCLE FOR THE BEST team: Sawssen Rahmouni, Bilel Mansouri, Houssem Mnasri, Dhekra Mansouri.
Legal status: Jeunes actifs.

designed by Amen Okja **BLITS.**
Goethe institut Tunisia 2023

Houmtek est un projet du Goethe-Institut, financé par le ministère allemand des Affaires étrangères.
Houmtek is a Goethe institut project, financed by the German ministry of foreign affairs.

GOETHE
INSTITUT

Ministère fédéral
des Affaires étrangères